

	<p align="center"><b>Zmluva o certifikácii systému manažérstva</b></p> <p align="center">uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov</p>	<p align="center"><b>ZQ 522/09</b></p> <p align="center">Strana 1 z 6</p>
---	--	---

**I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**1) CERTIFIKAČNÝ ORGÁN**

Obchodné meno: **PQM, s.r.o.**  
 Sídlo: **Trieda SNP 75, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika**  
 IČO: **36 053 058**  
 DIČ: **2020095451**  
 IČ DPH: **SK2020095451**  
 Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s., pobočka Banská Bystrica**  
 Číslo účtu: **2623782159/1100**  
 Registrácia: **Obchodný register Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro, vl.č.: 7596/S**  
 Štatutárny zástupca: **Ing. Ľuboš Snopek**

Ďalej len „PQM“

**2) OBJEDNÁVATEĽ CERTIFIKÁCIE SYSTÉMU MANAŽÉRSTVA**

Obchodné meno: **Ústredie ľudovej umeleckej výroby**  
 štátna príspevková organizácia zriadená zákonom SNR č. 4/1958 Zb

Sídlo: **Obchodná 64, 816 11 Bratislava**  
 IČO: **164 429**  
 DIČ: **2020798736**  
 IČ DPH: **SK2020798736**  
 Bankové spojenie: **Štátna pokladnica SR**  
 Číslo účtu: **7000071441/8180**  
 Štatutárny zástupca: **Ing. Milan Beljak, generálny riaditeľ**

Ďalej len „objednávateľ“

**I.**  
**PREDMET ZMLUVY**

Predmetom zmluvy je najmä:

- vykonanie certifikačného auditu a nezávislé preverenie stupňa plnenia požiadaviek systému manažérstva podľa normy STN EN ISO 9001:2009 u objednávateľa,
- v závislosti od výsledkov činnosti uvedenej v bode a) tohto odseku tiež vystavenie certifikátu systému manažérstva podľa príslušnej normy pre objednávateľa ( ďalej len „certifikát“ ),
- vykonávanie dohľadu a správa certifikátu systému manažérstva podľa príslušnej normy u objednávateľa,

a to za podmienok uvedených v tejto zmluve.



## Zmluva o certifikácii systému manažérstva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

ZQ 522/09

Strana 2 z 6

### II.

#### CERTIFIKAČNÝ PROCES

1. Certifikačný proces zahŕňa:
  - a) Prípravu a vykonanie certifikačného auditu prvého a druhého stupňa.
  - b) Udelenie certifikátu.
  - c) Používanie značky a loga PQM, s.r.o.
2. Certifikačný proces znamená:
  - a) Posúdenie dokumentácie systému manažérstva.
  - b) Naplánovanie a vykonanie certifikačného auditu.
  - c) Zhodnotenie zavedenia systému manažérstva do praxe a overenie zhody dokumentácie systému manažérstva s reálnym stavom.
  - d) Vypracovanie dokumentácie z certifikačného auditu.
  - e) Rozhodnutie o udelení – neudelení certifikátu.
  - f) Vystavenie certifikátu a registrácia u objednávateľa.

### III.

#### CERTIFIKAČNÝ AUDIT

1. Certifikačný audit bude vykonaný v termíne do **31.12.2009**.
2. V prípade potreby, najmä v dôsledku vzniku nepredvídaných udalostí, je PQM oprávnená termín vykonania certifikačného auditu zmeniť a nový termín oznámiť objednávateľovi.

### IV.

#### POVINNOSTI CERTIFIKAČNÉHO ORGÁNU

1. PQM - vykoná certifikáciu a audit systému manažérstva podľa aktuálnych pravidiel certifikačného orgánu PQM, s.r.o. a akreditačného orgánu, ktoré boli poskytnuté objednávateľovi k nahliadnutiu.
2. PQM v súlade so svojimi internými predpismi vedie zoznam certifikovaných organizácií vrátane informácií o platnosti certifikátu.
3. PQM je povinná reagovať na písomnú sťažnosť objednávateľa v lehote 14 dní odo dňa zaregistrovania sťažnosti v certifikačnom orgáne.
4. PQM je povinná vykonávať činnosti v súlade s dostupnými normami a postupmi v nich uvedenými.

### V.

#### POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ poskytne PQM podľa jeho požiadaviek k dispozícii minimálne 14 dní pred začatím činnosti podľa tejto zmluvy / ďalej len „certifikačný proces“ / bezplatne všetky platné dokumenty týkajúce sa systému manažérstva napr. Príručku kvality, technicko-organizačné postupy, záznam a pod.
2. Objednávateľ vykoná v rámci certifikačného procesu kompletný interný audit systému manažérstva v organizácii.
3. Objednávateľ umožní skupine certifikačných auditorov poverených PQM nahliadnuť do záznamov týkajúcich sa existujúceho systému manažérstva, súčasne im umožní prístup do organizačných útvarov, ktoré budú certifikované a poskytne PQM vyhovujúce priestory pre splnenie si povinností podľa tejto zmluvy.



## Zmluva o certifikácii systému manažérstva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

ZQ 522/09

Strana 3 z 6

- Objednávateľ súhlasí s tým, aby pre účely akreditácie Certifikačného orgánu PQM – vykonávateľa podľa EN ISO/IEC 17021:2006, bolo vykonané za jeho spolupráce svedecké posúdenie, t.j. aby sa certifikačného procesu zúčastnil akreditačný orgán.
- Objednávateľ najneskôr pred začatím certifikačného auditu určí tzv. kontaktnú osobu z členov vedenia, ktorá bude zodpovedná za priebeh auditu a ktorá bude poskytovať PQM potrebnú súčinnosť. Bolo by vhodné, aby tou osobou bol zamestnanec, ktorý má v organizácii na starosti systém manažérstva.
- Objednávateľ je povinný po úspešnom udelení certifikátu nahlasovať do PQM všetky zásadné zmeny týkajúce sa organizácie a systému manažérstva.
- Objednávateľ je povinný reklamácie týkajúce sa systému manažérstva písomne zdokumentovať a predložiť audítorovi pri audite.
- Objednávateľ nie je oprávnený dokumenty spracované zo strany PQM v rámci plnenia jej povinností podľa tejto zmluvy, používať pre iné účely ako je účel sledovaný touto zmluvou. Kopírovanie, rozmnožovanie a zverejňovanie akýchkoľvek pracovných dokumentov spracovaných v rámci plnenia tejto zmluvy podlieha v každom jednotlivom prípade predchádzajúcemu písomnému schváleniu zo strany PQM.
- Objednávateľ sa zaväzuje po udelení certifikátu systému manažérstva podľa predmetnej normy splniť všetky povinnosti uvedené v tejto zmluve a v prípade nemožnosti ich splnenia ihneď informovať PQM.

Ide o tieto povinnosti:

- ♦ Zavedenie, udržiavanie a neustále zlepšovanie systému manažérstva podľa predmetnej normy.
- ♦ Sledovanie celého systému manažérstva pod centrálnym vedením predstavitelia vedenia pre systém manažérstva, ktorý je oprávnený dávať odborné pokyny všetkým zúčastneným osobám.
- ♦ Vykonávanie interných auditov vo všetkých prevádzkach organizácie v pravidelných intervaloch, minimálne raz ročne.
- ♦ Splnenie všetkých zmluvných záväzkov voči vykonávateľovi.

### VI.

#### POUŽÍVANIE CERTIFIKÁTU

- Certifikát nadobúda platnosť dňom jeho vydania.
- Certifikát sa vydáva na dobu 3 rokov. PQM má právo na vykonanie auditu systému manažérstva kedykoľvek počas doby platnosti a používania certifikátu.
- Objednávateľ ručí za to, že certifikát a logá certifikačného orgánu PQM budú použité v súlade s Politikou používania certifikátov, loga a registračných značiek, s ktorými bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy.

### VII.

#### UKONČENIE PRÁVA NA UŽÍVANIE CERTIFIKÁTU

- Právo objednávateľa používať certifikát priznaný na základe tejto zmluvy končí na základe písomného rozhodnutia PQM okamžite z týchto dôvodov:
  - ♦ Objednávateľ neupovedomí bez zbytočného odkladu PQM o konkrétnych, resp. predpokladaných zmenách v organizácii, ktoré môžu mať vplyv na certifikáciu.
  - ♦ Certifikát sa zneužije, t.j. použije sa v rozpore s právnymi predpismi, Politikou používania certifikátov, loga a registračných značiek alebo v rozpore s dobrými mravmi.
  - ♦ Vykonaný kontrolný audit neoprávňuje ponechať certifikát objednávateľovi.
  - ♦ Na majetok objednávateľa je vyhlásený konkurz, resp. konkurzné konanie je zastavené pre nedostatok majetku.
  - ♦ Objednávateľ vstúpi do likvidácie.



## Zmluva o certifikácii systému manažérstva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

ZQ 522/09

Strana 4 z 6

- ♦ Objednávateľ neumožní vykonať kontrolné audity, resp. nastane iný právny dôvod pre nepoužívanie certifikátu.
  - ♦ Objednávateľ je v omeškaní s plnením akéhokoľvek splatného záväzku voči PQM viac ako 60 dní od jeho splatnosti.
2. PQM má právo certifikát odobrať, resp. bez odobratia vyhlásiť za neplatný pri nerešpektovaní, resp. porušení ustanovení uvedených v č. VI. a čl. VII. ods. 1 tejto zmluvy.
  3. Pri ukončení užívacieho práva je objednávateľ povinný certifikát vrátiť do PQM.
  4. V prípade, ak je objednávateľ v omeškaní s plnením akéhokoľvek splatného záväzku voči PQM viac ako 30 dní od jeho splatnosti, je PQM oprávnená pozastaviť platnosť certifikátu na obdobie omeškania objednávatel'a s plnením splatného záväzku voči PQM. Počas tohto obdobia objednávateľ nie je oprávnený používať certifikát, značku a logo PQM a certifikát je v tomto období vyhlásený za dočasne neplatný.

### VIII.

#### OBLASŤ PLATNOSTI CERTIFIKÁTU

Oblasť platnosti certifikátu ( vecný rozsah certifikátu ) sa v prípade splnenia všetkých podmienok bude týkať činností uvedených v Návrhu na udelenie certifikátu, ktorý podáva certifikačnému orgánu príslušný audítor.

### IX.

#### DOHLAD NAD SYSTÉMOM MANAŽÉRSTVA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci optimalizácie systému manažérstva u objednávatel'a PQM minimálne 1x ročne, po dobu platnosti vydaného certifikátu, prípadne podľa požiadavky objednávatel'a a častejšie, musí vykonávať tzv. kontrolné audity, na ktorých zhodnotí účinnosť systému manažérstva u objednávatel'a.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kontrolný audit sa uskutoční každý rok najneskôr v mesiaci, ktorý sa pomenovaním zhoduje s mesiacom, v ktorom bol certifikát prvý krát objednávatel'ovi udelený. V prípade závažných dôvodov môže objednávateľ požiadať PQM o posunutie kontrolného auditu najviac o tri mesiace od mesiaca výročia udelenia certifikátu, a to písomnou žiadosťou s uvedením relevantného dôvodu.
3. Po uplynutí platnosti certifikátu, nie je možné vykonať kontrolný audit, bez predchádzajúceho vykonania tzv. recertifikačného auditu, ktorého následkom bude vydanie nového certifikátu na obdobie nasledujúcich maximálne troch rokov.

### X.

#### ODMENA ZA ČINNOSTI PQM A FAKTURÁCIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za vykonanie certifikačného auditu zaplatí objednávateľ v prospech PQM odmenu vo výške 1 065,- € bez DPH. PQM je platcom DPH, preto sa dohodnutá odmena zvyšuje o daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške ku dňu vykonania certifikačného auditu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za vykonanie každého jednotlivého kontrolného auditu v zmysle čl. IX tejto zmluvy zaplatí objednávateľ v prospech PQM odmenu vo výške 600,- € bez DPH. PQM je platcom DPH, preto sa dohodnutá odmena zvyšuje o daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške ku dňu vykonania kontrolného auditu.
3. Zmluvné strany si dohodli splatnosť faktúr na 14 dní od vystavenia faktúry. Faktúry bude objednávatel'ovi vystavovať PQM a objednávateľ je povinný dohodnutú cenu platiť priamo v prospech PQM. Nárok na zaplatenie odmeny však vzniká vykonaním jednotlivého certifikačného, resp. kontrolného auditu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že PQM je oprávnená odovzdať objednávatel'ovi certifikát až po uhradení faktúry, ktorou si PQM vyúčtuje objednávatel'ovi odmenu za vykonanie certifikačného



## Zmluva o certifikácii systému manažérstva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

ZQ 522/09

Strana 5 z 6

- auditu. Certifikáty budú objednávateľovi dodané do 30. dní od uhradenia faktúry, jazykové mutácie do 45. dní od uhradenia.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že PQM odovzdá objednávateľovi dokumentáciu z auditu až po uhradení peňažných plnení podľa predchádzajúceho odseku tohto článku.
  6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neuhradenia faktúry v termíne splatnosti bude objednávateľovi účtovaný úrok z omeškania za každý deň omeškania platby po uplynutí splatnosti faktúry z celkovej sumy vo výške 0,1 % za každý deň omeškania nezaplatenej čiastky.
  7. Všetky plnenia uvedené v tejto zmluve predstavujú sumu bez DPH.
  8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak objednávateľ spôsobí zánik tejto zmluvy, resp. jej podstatnej časti v čase pred vykonaním všetkých auditov dohodnutých v tejto zmluve (certifikačného auditu aj kontrolného auditu), je objednávateľ povinný zaplatiť v prospech PQM paušálnu náhradu nákladov vo výške 30 % z dohodnutej ceny auditov, ktoré sa v dôsledku konania objednávateľa neuskutočnia podľa tejto zmluvy.

### XI. DÔVERNOSŤ

PQM v súlade so zásadami obchodnej politiky a § 271 Obchodného zákonníka SR zaručuje absolútnu dôvernosť pri zaobchádzaní s firemným „know-how“ objednávateľa, s ktorým v rámci zmluvy prišiel do styku.

### XII. DORUČOVANIE

1. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu sídla účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému každú zmenu svojho sídla do troch dní odo dňa zmeny.
2. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto je zhodná s jeho sídlom zapísaným v Obchodnom registri, Živnostenskom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť dňom jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.

### XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva je uzatvorená maximálne na dobu platnosti vydaného certifikátu. V prípade, že certifikát nebude vydaný pre nespĺnenie podmienok zo strany objednávateľa, platnosť tejto zmluvy zaniká rozhodnutím PQM o neudelení certifikátu. Ustanovenie ods. 7 tohto článku, týmto dojednaním nie je dotknuté.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch z ktorých po jednom dostanú objednávateľ a PQM.
3. Zmluvné strany sa podľa § 3 zákona č. 244/2002 Z. z. (ďalej len "ZRK") dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane sporov o platnosť a výklad právnych úkonov, s výnimkou sporov, ktoré sú kogentnou právnu normou vylúčené z rozhodcovského konania), predložia na rozhodnutie Slovenskému rozhodcovskému súdu – stálemu rozhodcovskému súdu, zriadenému pri EQUILIBRIUM z.z.p.o., IČO 37 888 307 (ďalej len "SRS"). Strany vylučujú podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h) ZRK a dohodli sa, že SRS bude konať nasledovne: (i) podľa slovenského právneho poriadku, (ii) podľa zásad spravodlivosti, ak sa jedná o obchodno-právny spor, (iii) podľa rokovacieho poriadku a štatútu, zverejneného v čase začatia konania na [www.obchodnysud.sk](http://www.obchodnysud.sk), (iv) konanie bude písomné (v) rozhodcu (senát) vymenuje SRS. Vzťahy medzi stranami, založené touto zmluvou, pokiaľ to kogentné ustanovenie zákona výslovne nevylučuje, sa na základe dohody strán



## Zmluva o certifikácii systému manažérstva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

ZQ 522/09

Strana 6 z 6

spravujú zákonom č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) aj keď niektorá zo strán nie je podnikateľom.

4. PQM je oprávnená od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti objednávateľa vyplývajúcej z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak PQM využije právo odstúpiť od zmluvy podľa tohto ustanovenia, nepoužije sa ustanovenie § 351 ods. 2 prvá veta Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, jej obsahu porozumeli, vyhlasujú, že zmluvu nepodpísali v tiesni a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tohto dokumentu stanú celkom alebo sčasti neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných, neúčinných a nevykonateľných ustanovení sa použijú ustanovenia príslušných právnych predpisov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky ustanovenia zmluvy, z obsahu ktorých vyplýva povinnosť plnenia aj v čase po zániku zmluvy ako takej, zostávajú v platnosti aj po zániku zmluvy.

V Banskej Bystrici dňa: 15.12.2009

V Bratislave dňa: 14.12.2009

PQM, s.r.o.

Objednávateľ:

**P Q M, s.r.o.**

Trieda SNP 75 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 36053058 iČ DPH: SK2020095451  
tel./fax: 048/414 50 52, e-mail: pqm@pqm.sk

ÚSTREDIE  
ĽUDOVEJ UMELECKEJ VÝROBY  
OBCHODNÁ 64  
816 11 BRATISLAVA  
.06